

Mass Schedule

MONDAY - PONIEDZIAŁEK, April 8th, 2019

7:00 a.m. † Michelle Doroba
od rodziny

TUESDAY - WTOREK, April 9th

7:00 p.m. † Sophie Paslowsky
from Alfred Sikorski

WEDNESDAY - ŚRODA, April 10th

7:00 a.m. † Aloizy Krasiewski
from Ginny Skwara

THURSDAY - CZWARTEK, April 11th

7:00 a.m. † Rev. John M. Skwara
from sister Ginny

FRIDAY - PIĄTEK, April 12th

7:00 a.m. † Msgr. Arthur Demski
from parishioners

SATURDAY - SOBOTA, April 13th

5:00 p.m. † Jan Sitarz
from Barbara Nehren
† Nicholas Monchak
from family
† Wojtech "Al" Lakomcik
from Henry Doroba & family
† Christine "Tina" Salava
from Karen DeMeo
† Eleanor F. Kupiec
from the Rakowski family
† John Dauphers, Sr.
from Pauline, Linda & John, Jr.

SUNDAY - NIEDZIELA, April 14th, 2019

9:30 a.m. Living & Deceased Members of
St. Hedwig's Parish Family

† Stanley & Evelyn Sokolowski
from Gail & Eric Thornton
† Edward L. Taborek
od rodziny
† Stanley Demski
from the St. Hedwig KOC #7244
† Dec. Mem. of the Skwirut family
from family

SPECIAL PRAYER FOR THE MEN AND WOMEN IN THE MILITARY



Lord Jesus, we ask you to watch over our men and women who are serving in the military in Iraq, Afghanistan and throughout the world. We ask for your wisdom and peace for all the world leaders to end the fighting. We pray for your healing touch. AMEN



Mass Schedule

SUNDAY - NIEDZIELA, April 14th, 2019

*Palm Sunday
Niedziela Palmowa*

8:00 a.m. † Marian Kuczykowski
od Marii Kocaj
† Stanisława Jachura
od rodzin Dardzinskih i Krawczyk
† Emilia i Franek Goraj
od siostry Dany
† Stanisław i Stefania Czajkowski
od rodziny
† Władysława i Stanisław Łęgowski
od syna
† Marianna i Kazimierz Radgowski
od Celiny z rodziną
† Teresa i Stanisław Słaby
od Witka z rodziną
† Tadeusz Ołdziej
od córki Ireny
† Jarosław Zielinski
od rodziny

11:00 a.m. O zdrowie i błog. Boże dla mamy
z okazji urodzin
od syna

† Tomasz Pukajło
† Ryszard Kowalczyk
od żony Janiny
† Jolanta Pietrzyk (2 rocz.)
od dzieci
† Mary & Walter Skwara
from daughter Władzia
† Alina Godlewska
od rodziców
† Jadwiga Dziekońska
od Marysi z rodziną
† Bogdan i Antoni Karwowski
od rodziny
† Joanna Jakowiak
od przyjaciół
† Mieczysław Adamczyk
od córki z rodziną
† Wojtech "Al" Lakomcik
from Janina Friedman
† Sławomir Dzwonkowski
od rodziny
† Karol Artur Radgowski od rodziny

MODLITWA W INTENCJI ŻOŁNIERZY

Pamiętajmy o naszych żołnierzach służących w Iraku i Afganistanie i nie tylko tam. Módlmy się o pokój w świecie i łaskę ukojenia bólu i smutku dla tych, którzy stracili swoich najbliższych.





V NIEDZIELA WIELKIEGO POSTU – J 8:1-11: *Jezus udał się na Górę Oliwną, ale o brzasku zjawił się znów w świątyni. Cały lud schodził się do Niego, a On usiadłszy nauczał ich. Wówczas uczeni w Piśmie i faryzeusze przyprowadzili do Niego kobietę którą pochwycono na cudzołóstwie, a postawiwszy ją pośrodku, powiedzieli do Niego: Nauczycielu, tę kobietę dopiero pochwycono na cudzołóstwie. W Prawie Mojżesz nakazał nam takie kamienować. A Ty co mówisz? Mówili to wystawiając Go na próbę, aby mieli o co Go oskarżyć. Lecz Jezus nachyliwszy się pisał palcem po ziemi. A kiedy w dalszym ciągu Go pytali, podniósł się i rzekł do nich: Kto z was jest bez grzechu, niech pierwszy rzuci na nią kamień. I powtórnie nachyliwszy się pisał na ziemi. Kiedy to usłyszeli, wszyscy jeden po drugim zaczęli odchodzić, poczynając od starszych, aż do ostatnich. Pozostał tylko Jezus i kobieta, stojąca na środku. Wówczas Jezus podniósłszy się rzekł do niej: Kobieto, gdzież oni są? Nikt cię nie potępił? A ona odrzekła: Nikt, Panie! Rzekł do niej Jezus: I Ja ciebie nie potępiam. - Idź, a od tej chwili już nie grzesz.*

Liturgia słowa zachęca nas dzisiaj do rozważania bliskiej już Paschy pod kątem uwolnienia od grzechu. Chrystus wysłużył je raz na zawsze dla wszystkich, lecz uwolnienie to musi się dokonać jeszcze dla każdego człowieka, co więcej, musi się ciągle powtarzać i odnawiać, ponieważ ludzie przez całe życie są narażeni na upadki i nikt nie może uważać się za bezgrzesznego. Bóg uczynił kiedyś wiele cudów, by wyprowadzić naród wybrany z niewoli egipskiej, i obiecuje mu nowe, jeszcze większe, by go uwolnić z niewoli babilońskiej. „Oto Ja dokonuję rzeczy nowej... Otworzę drogę na pustyni, dostarczę rzek na pustkowiu, aby napoić mój lud wybrany” (Iz 43,19-20). Proroctwo wznosząc się ponad historyczne koleje Izraela oświeca przyszłość mesjańską, kiedy Bóg dokona dla nowego Izraela — Kościoła — rzeczy całkiem nowych. Nie chodzi tu o sprawy materialne, lecz o Jego Jednorodzonego Syna, którego dał światu, aby był „drogą” zbawienia; nie o wodę orzeźwiającą spalone gardła, lecz o żywą wodę łaski płynącej z ofiary Chrystusa na oczyszczenie człowieka z grzechu i na zaspokojenie jego pragnienia nieskończoności. Te nową perspektywę ukazuje wyrażenie zdarzenie ewangeliczne z kobietą cudzołożną, którą przyprowadzono do Jezusa, aby ją osądził. „Nauczycielu, niewiastę tę dopiero pochwycono na cudzołóstwie. W prawie Mojżesz nakazał nam takie kamienować. A Ty co mówisz?” Lecz Zbawiciel czyni coś zgoła nowego, czego stare prawo nie brało pod uwagę. Nie ogłasza wyroku, ale po chwili milczenia, pełnej napięcia wskutek wyczekiwania oskarżycieli i oskarżonej, odpowiada po prostu: „Kto z was jest bez grzechu, niech pierwszy rzuci na nią kamień” (w. 7). Wszyscy ludzie są grzesznikami, nikt przeto nie ma prawa stawać się sędzią drugich. Ma je tylko jeden, Najniewinniejszy, Pan; lecz również i On nie korzysta z niego, ale posługuje się raczej swoją władzą Zbawiciela: „Nikt cię nie potępił?... i Ja ciebie nie potępiam. — Idź, a od tej chwili już nie grzesz” (ww. 10—11). Tylko Chrystus, który przyszedł oddać życie za zbawienie grzeszników, może uwolnić niewiastę od grzechu i powiedzieć jej: „Nie grzesz już”. Słowo Jego niesie z sobą łaskę płynącą z Jego ofiary. W sakramencie pokuty ponawia się dla każdego wierzącego gest uwalniający, jakim Chrystus udziela człowiekowi łaski, aby mógł walczyć z grzechem i „nie grzeszyć już”. Drugie czytanie pomaga pogłębić te rozważania. Św. Paweł, który poświęcił tradycje, kulturę, sposób życia wiążące go z własnym narodem, uważa te rzeczy „za śmieci, byleby pozyskał Chrystusa” (Flp 3, 8), i zachęca chrześcijan, aby dla tego samego celu wyrzekli się wszystkiego, co nie prowadzi do Pana, co Mu się sprzeciwia. Oto droga, aby uwolnić się całkowicie od grzechu i stopniowo stawać się podobnym do Chrystusa aż do „upodobnienia się do Jego śmierci, a potem także do Jego zmartwychwstania” (ww. 10,11). Droga ta wymaga wciąż nowych zwycięstw i stałego wyzwalania się, by przylgnąć ściślej do Chrystusa. Nikt nie może myśleć, że „osiągnął metę”, lecz winien biec, „aby ją zdobyć”: by zdobyć Chrystusa, jak i sam został zdobyty przez Niego (w. 12). Dzięki Ci zawsze i wszędzie, Panie, Ojczy święty, wszechmogący i wieczny Boże, przez Chrystusa naszego Pana. Zbliżają się dni Jego zbawczej męki i chwalebego Zmartwychwstania. Dni, w których obchodzimy zwycięstwo Chrystusa nad złym duchem i misterium naszego odkupienia.

OGŁOSZENIA DUSZPASTERSKIE

1. Kojące spojrzenie Chrystusa i słowa przebaczenia, których doświadczyła kobieta cudzołożna, odkrywają przed nami najgłębszy sens Wielkiego Postu. Pan Bóg pragnie nam przebaczyć i darować nowe życie w Jezusie Chrystusie.
2. Źródłem Bożego przebaczenia jest pozostawiony dla nas na ziemi sakrament pokuty. Pozwólmy Bogu obdarować się przebaczeniem i dobrze przygotować na nadchodzące święta. Spowiedź w naszym kościele we wtorek 9 kwietnia od godz. 7:00 wieczorem.
3. Nabożeństwo Gorzkich żali z kazaniem pasyjnym dziś i w przyszłą niedzielę po Mszy św. o godz. 11:00.
4. Mękę Chrystusa będziemy rozważali podczas nabożeństwa Drogi krzyżowej w piątek o godz. 7:00.
5. Za tydzień obchodzimy niedzielę Męki Pańskiej, zwaną Niedzielą Palmową. Podczas wszystkich Mszy Świętych dokonamy błogosławieństwa palm i odczytamy fragment Ewangelii upamiętniający wjazd Chrystusa do Jerozolimy.
6. Solenizantom i jubilatom składamy życzenia obfitych Bożych darów.



Weekly Collections

March 30th & 31st, 2019

| | |
|--------------------------|------------|
| Weekly Collection | \$4,729.00 |
| Maintenance | \$1,571.00 |
| Bishop's Overseas Appeal | \$ 639.00 |

Czy możesz ofiarować na niedzielną tacę wartość ½ godz. swojej tygodniowej pracy?

Serdecznie Bóg zapłać za zrozumienie i Wasze ofiarne i dobre serca.

Could you please contribute a half hour of your weekly wage in your weekend offering?

God Bless you and thank you for your kind and generous hearts.

Please remember the Church of St. Hedwig in your will as a lasting and loving gift to your Parish Family! Thank You!!



ST. HEDWIG'S PARISH **VETERANS MEMORIAL**

All Veterans active or inactive qualify to enter names on the Memorial Walk. The cost is \$30.00 per brick. For information please call Julius Wszolek at 599-2298



THANK YOU

The St. Hedwig Knights of Columbus wish to express our thanks to the Parishioners of St. Hedwig for their generosity during our annual "God's Special Children" collection during the weekend of March 30th and 31st, 2019. Bóg Zapłać!



SANCTUARY CANDLE

Church

† Halina & Walter Głażewski from friends

Chapel

† Dot Rose from friends



V SUNDAY OF LENT

Today's Gospel ends with the line. "Now many of the Jews who had come to Mary and seen what he had done began to believe in him" (John 11:45). The shoe drops in the very next verse: "But some of them went to the Pharisees and told them what Jesus had done" (John 11:46). At this point the authorities realized that their cozy relationship with Rome was jeopardized by Jesus' rising stature. "So from that day on they planned to kill him" (John 11:53). In bringing life to this man whom he loved, Jesus has indirectly brought death to himself. For Jesus, the life he gives is greater than the life he has. This is last of the "signs" John narrates, a sign not only of Jesus' ability to give new life to a beloved friend, but of his willingness to sacrifice his own life to give new life to all. Adam was just a human shaped lump of clay until God breathed into his nostrils and gave him life. The dry bones of Ezekiel's vision were scattered on a desolate plain until God's spirit animated them. Humans died and their lives ended in the grave until Jesus, who is the resurrection and the life, enabled everyone who believes in him to outlive death. Throughout the history of the world, God gives life.

Question of the Week

As Jesus asked Mary, do I believe that Jesus is the resurrection and the life? How does that change the way I live my life?



Madeleine Buono, Anna Burzawa, Dylan Cascarino, Tim Cicon, Sr., Mark Cicon, Thomas Czajkowski, Pauline Dauphers, Dorothy Dominski, Bartoszek Dudek, Helena Dzięgielewska, Zenon Dzięgielewski, Sabina Dzięwiecka, Theresa Eaton, Charles & Eileen Fair, Helen Hutchins, Fr. Fred Jackiewicz, Helen Jamieson, Charles Kowalski, Alice S. Laird, Sue Lynch, John Matas, Adam Matusz, Marie Niwore, Dan Piestor, Cheryl Fuzes Poli, Jurek Probola, Joseph Ryczkowski, Zofia Rynkowska, Lucy Siemientkowski, Anthony Sikora, Roman Sikora, Fred Sikorski, Edward Sikorski, Pat Sikorski, Diane Silver, Joseph P. Strycharz, Kelly Ann Strycharz, Czesława Supel, Mitch Tacs, Doris Tarquinio, Michelle Vuocolo, Anna Wozniak, Esther Zamorski.

Please call the Rectory Office to add or delete names from the list.





PARISHIONER

REGISTRATION/INFORMATION FORM

Welcome to St. Hedwig Parish. As a member of the parish, your registration is very important, especially at the time of the Sacraments of Baptism and Matrimony or during an illness or at the time of death.

Please fill out the attached form to register with the parish or with any **information changes** and return to the parish office via the collection basket or by mail.

Last Name: _____

First Name(s): _____

Address: _____

City: _____

Zip Code: _____

Contact Phone Number: _____

Cell #: _____

ST. HEDWIG KNIGHTS OF COLUMBUS

St. Hedwig Knights of Columbus have a collection box in the vestibule of the Church for new, used or broken eyeglasses in any condition. Also we are collecting new and used hearing aids which will be repaired and distributed to people who need help hearing. The Knights are partnered with New Eyes for the Needy who will repair and distribute the reconditioned eyeglasses and hearing aids to countries in need throughout the world. Please help us provide glasses and hearing aids to those in need. Thank you.

IN MEMORIAM

Please pray for the souls of Maryann Kandebo, Helen M. Szalony, Eleanor Supel and John Strycharz who have died. Eternal rest grant unto them O Lord and let Perpetual Light shine upon them. May they rest in peace. Amen.

WIECZNY ODPOCZYNEK: W minionym tygodniu z naszej wspólnoty odeszli do wieczności Maryann Kandebo, Helen M. Szalony, Eleanor Supel i John Strycharz. Wieczny odpoczynek racz im dać Panie, a światłość wiekuista niechaj im świeci. Niech odpoczywają w pokoju wiecznym. Amen.



STATIONS OF THE CROSS

EVERY FRIDAY

7:00 pm (English - Chapel)

7:00 pm (Polish - Church)

Gorzkie Żale (Bitter Lamentations) – During Lent, every Sunday after the 11:00 am Mass, we will sing **GORZKIE ŻALE**. It's a beautiful Polish Lenten devotion. English speaking Parishioners who don't understand Polish are cordially invited to be with us during this blessed time.



PIELGRZYMKA – W tym roku nasza parafialna pielgrzymka z Trenton do Amerykańskiej Częstochowy będzie miała miejsce w dniach 10-11 sierpnia. Mamy nadzieję, że wielu z Was ponownie - oraz wielu nowych pielgrzymów - będzie mogło wziąć w niej udział. Czas szybko ucieka i trzeba już planować.

PROŚBA – Pragniemy dodać do naszej strony internetowej Galerię Pielgrzymki. Chcemy umieścić w niej zdjęcia z każdego roku pielgrzymowania – począwszy od 2003 do ubiegłego roku włącznie. Stąd gorąca prośba do Was o przesłanie wybranych zdjęć, które wielu z Was posiada. W tym celu utworzyliśmy specjalny link do wrzucania Waszych zdjęć. Jest to prosty sposób przesyłania zdjęć. W celu przesłania zdjęć proszę otworzyć naszą stronę: <http://www.sainthedwigparish.com/UploadImages> i przesłać wybrane zdjęcia. Link do wrzucania zdjęć jest też zamieszczony na stronie głównej naszej Parafii: <http://www.sainthedwigparish.com> Serdecznie zapraszamy i dziękujemy!



PENANCE SERVICE

In preparation for Easter, the sacrament of Reconciliation will be on Tuesday, **April 9, 2019 at 7:00 pm** in the Church. Many priests will be available to hear confession in both Polish and English.

SPOWIEDŹ WIELKOPOSTNA – We **wtorek 9 kwietnia o godz. 7:00** wieczorem w naszym kościele odbędzie się spowiedź przygotowująca nas duchowo do świąt Zmartwychwstania Pańskiego. Serdecznie zapraszamy wszystkich, którzy mogą przystąpić do Sakramentu Pojednania o skorzystania z tej okazji. Będziemy gościć – jak zwykle – kilkunastu księży z wielu diecezji: Metuchen, Newark, Staten Island, Pensylwanii i Trenton. Dołączmy wszelkich starań, by skorzystał w tym dniu ze Sakramentu Pojednania.

